

????????? ??? ?????? ??????????

CHRISTINE STIX-HACKL

??? 8?? ??????? 2004 (1)

????????????????? ?????????? C-453/02 ??? C-462/02

Finanzamt Gladbeck

????

Edith Linneweber (C-453/02)

???

Finanzamt Herne-West

????

????? ????????? (C-462/02)

[?????? ??? Bundesfinanzhof (????????) ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«????????????? ?????? – ????? ?????? ??? – ????? 13, B, ?????????? ??? – ?????? ????????? –
????????????????? ??? ?????????? ????????? – ????? ??? ?????????????????? ??? ?????? – ??????????
??? ?????????? ??????????»

I – ?????????

1. ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? Bundesfinanzhof ???
????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 13, B,
????????? ???, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? (2) (??? ?????: ????? ??????).
2. ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?? ??? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????, ????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ??????, ??????, ??????, ??? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????, ??
????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????????
????? ???, ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????????
????????? ?????????.
3. ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????
Fischer (3), ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???.

II – ?? ?????? ???????

? – ?? ?????????? ??????

4. ?? ????? 13, B, ??? ????? ?????????, ?????? ?????, ??? ??? ????? «????? ??????????» ?? ?????:

«?? ??? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ?????? ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ?? ?????????, ????? ?? ?????????????? ? ????? ??? ????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ??????????»

[...]

??) ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? [...]»

? – ?? ?????? ??????

5. ?? ????? 4, ?????????? 9, ????????? b, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? 1993 (Umsatzsteuergesetz, ??? ????: «UStG») ?????????? ?? ?????:

«??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? [...]»

III – ?? ?????????????, ? ?????????? ??????????

? – ??? C-453/02

6. ? ?. Linneweber ?????? ?????????? ?????????? ?? 1999 ?????? ???, ??? (???????) ?????????????? ??? ???, ? ??????, ?????? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???.

7. ? ?. Linneweber ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ??? ?? Finanzamt ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 4, ?????????? 9, ?????????? b, ??? UStG.

8. ?? Finanzgericht Münster ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? Fischer (4) ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????.

9. ?? Bundesfinanzhof, ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????, ??????????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? Finanzgericht. ?? ?????? ?????????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? Fischer, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??????. ??????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ??????, ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????????

??? ????????? ??? ????? ??????, ????? ????? ????? ?? ??????? ????? ?????????????????, ?? ?????
??? ?????? ??? ?? ??????? ??? ???????????????? ??? ???????????????.

10. ?? ?????? ????????????? ????????????? ?? ????? ?????? ?????? ????????? ??? ???????
????????????? ??????? ? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???????
?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ??? ??? ??????? ??? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????
????????????????? ?????? ??? ??? (????????? ? ??) ?????????????? ?????????? ??????????, ???????
????????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???????
??? ?????? ?????? ??????????????.

11. ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
?????????????, ?? Bundesfinanzhof ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ??? 6?? ???????????
2002, ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????

«1) ??? ?? ?????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? 77/388/E?? ??? ?????? ???
????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????;

2) ?????????????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? 77/388/E?? ?? ???????
?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ? ?? ??????? ??????????
?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????, 2.2. ?? ????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?? ??? ?????????????
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????;

3) ?????? ? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 13, B, ?????????? ???, ???
?????? ?????????? 77/388/E?;»

? – ??? ???? C-462/02

12. ? ?. A????????? ?????????????????? ??? ?? 1987 ??? ?? 1991 ?? ?????? «Monte-Carlo» ???
Herne-Eickel, ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????? ?????????? ???????, ?????????? ??????????
??? ??????????????. ?????????, ??????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????
«????????????????? ??????», ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ??????
????????? «????????? ??????????????????». ??????, ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ??
????? ?? ?????????????????, ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??
????????????????? ??????????. ??? ?????????????????, ??? ?????????????????? ? ???????
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????.

13. ??? ?????????? ?????? ??? 1?? ?????????? 1996, ?? Finanzamt ?????????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????????????. ???????
????????????? ??? ?. A?????????, ?????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????????? Fischer, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ??????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????.

14. ??????????, ?? Finanzgericht, ?? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ???, ???'
????????? ??? ??????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ??
????????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ? ??????????????????

?????????

20. ?????? ?? ?????????? –?? ?????????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????? ?????– ?
?. Linneweber ?????? ?? ? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????? ???
??? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?
????? 13, B, ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ???????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ???????????
??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? 13, B, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????, ??????, ????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? Fischer, ?????????? ? ??? ???? ??????????????
????????????????? ? ??? ???? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ??????? –??? ?????????? ?????????????? ?????????– ?? ?????????? ??????
????????????????? ?????? ??????? ??????. ??? ???? ?????????? ?? ??????????? ??????, ?? ?????? ??
????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
?????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?
?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
??? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????????

21. Y????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????
?????? ?? ?????????????????? ??????, ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????,
?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? (????????? ??????????
?????????, ?????????? ?? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????????? ??????) ?? ??
????????????????? ?? ??????????, ???, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????, ??? ??????????, ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????, ? ??????? ??
????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????? ??????? ?? ?????????????????? ???????.

22. ? ??????????? ??????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ??????? (?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????,
?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????).
????? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ????

23. ? ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????, ??? ?????????????? ?? ??
????????? Fischer, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ??????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ???????.
? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ??????? ??????. ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????? ??

???????????????? ?????, ?? ??????????? ?? ?????????????, ?????????????????, ?? ??????? ??
?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?? ????????????? ?? «????????? ??????», ??? ?????????????
??? ?????????????? ?????????, ??? ??? ??????? ?? ??????? 82 E?.

24. ? ??????????? ??????????? ???????, ??????, ??? ??????? ?? ?????????? ????? ?????
?????????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ????????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????
??? ??????????????? ???????, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ???????????????
?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????.

25. ? ??????o?? ??????????????? ?? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????
???' ??????? ?????? ?? ??????????? ?? «????????? ??????????», ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ????????????? ? ??????????? ?? ??????????, ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ? ??? ?????? ??????????????. ? ??????? ?????????????????? ???????????????, ?????????
??????, ?? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????????????
???????????????????? ??????????????? ??????????????? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ???. ???????, ???
??? ????????? Fischer ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??????? ????????????. ??????????????, ??? ??
?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??, ??????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ??????????, ???'
???????, ??? ??? ?? ?? ?????? ??????? ??????????. ? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ?????
????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????.

2. ??????????

26. ????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????? ??????, ??? ???
????????? Fischer (5) ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ?????????, ????????? ?? ?? ??????
13, B, ?????????? ??, ?? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????
?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????? ??????.

27. ????? ?????? ?????????????, ? ?????? ?? ??????????????? ?????????????????? ???????????????, ???????
??????, ??? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????????
????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ? ???????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?
?? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? (6).

28. ????? ??????????, ??????????????? ? ??????????????, ???' ??????, ??? ? ?????? ?? ???????????????
?????????????????? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??
?????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? (7).

29. ??????????, ? ?????? ?????? ??????????????? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????
????? ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????? ??????????, ?????????
??? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ? ?????????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ??
?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ???????.

«???????????? ????????? ???? ?????????» ? ??? ????? ???? ?????????, ?? ?????? ????????? ???
?????????????? ?? ????????? ??????? ????????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????
?? ???????????????????.

39. ??????, ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ??? ??? ??????
?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? –????????????? ?????????? ???
?????????????????– ??????? ?? ??????????? ?? «?????????????» ?????????, ?????? ?????????????? ?????
????????? Fischer, ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??????????????

40. ??? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????
?????????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? Town & County Factors
(11), ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? «?????????????????» ???
?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????, ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ??????
??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????. ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ??? ??
????????????????? ??????

41. ?????????????????, ???' ??????, ? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ??
?????? ?????????, ?????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????

42. ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? «????
????????????????????? ??? ?? ??????» ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 13, B, ?????????? ????. ?
????????? ?????? ???????, ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ??????????????
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? (12).

43. ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? –?
????????????? ??? ??????????????– ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????. ? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????, ?????? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
?? ?????? «???? ? ??????»», ?????????????????????? ??, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ? ??? ??????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????.

44. ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????? –?????????????, ?? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ? ???– ??????? ?????????, ?? ?????????, ??????????
?? ??????????????????. ??????? ??? ?? ??????? ?? ??????????, ??? ??????????????????, ?? ?????????????????????, ??
????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????????
????????????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????
????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?. Linneweber ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?
????????? ?. A????????????? ?? ?????????????????????.

45. ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ??? ??????????????????, ??? ??? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????????? ?????? ??????? ??????????– ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????
?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????????????
????????????????????????.

46. ??????, ??????, ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ?? ?????? ??????????????????, ??
?????? ?????????????????????.

47. ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????

???? ?????????? ??? ???????? ?????????, ? ????? ??? ?????????????? ??????????????? ??
?????????, ?????????, ?? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????? ????? ?????? ?? ???????????
?? ???????????, ????? ?????? ??? ?????????? ????? ???, ????? ??????? ?????????? ??? ?????, ?????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ????? ??????????. ????? ????????? ? ?. Linneweber, ??
????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????, ?? ??? ??????????? Glawe ??? Town & County
Factors, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????? ??? (13).
??? ???????????, ??????, ????? ?????? ??? ?????? ???????????, ??? ?? ??????? ??? ???????????
????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ???
?????????????? ??????????, ????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ???
????????????????? ???????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????,
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???????.

48. ??? ???? ???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ???
????????????????? ??????????????????, ??????, ??????????, ?? ??????? ?????? ??? ? ??? ????
????????????? ??? ??? ?????????????? «?????????» ?????????????? ? ??????? «??? ?????????????? ??
?????????????» ??? ?????????, ??? ?????????, ??? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????,
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? (14).

49. ??? ?????????, ?? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?? ??? ??????????? C-481/98
(15) ??? C-384/01 (16), ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????????????
????????????????? ??????, ??? ?????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ???????????????.

50. ?? ?????????????????? ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ?? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????
?????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ? ??????????? ?????? ??? ??? ?????? ???????????,
?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?
????????? ?????????????? ??????? ? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????

51. ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????? ??????????, ?????????, ??? ?? ???
?????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????, ?????? ?????????? ??????? ?? ??????????????
?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 90, ??????? ??????, E?, ?????????? ??? ?????????????? ?????
??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? «?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????
?????????? ?????? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ???
???????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????» (17).

52. ??? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??
??? ?????????? ??????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????? ? ??????? ??????????????
??? ?????????? ??? ??????? ? ??????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ??? ??? ??????? ???
?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? (18).

53. ?? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????????, ?????? ??????, ?????? ??????????,
?? ?????????????? ?????????? ??????? «????????????????? ??? ?????? ?????????» ??? ??????????????, ??????????
??? ???????, ??? ??????, ?????? ?????????, ?????????????????? ?????????, ??????? ?????? ?? ??????????? ???
????????????? ??????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?????? ???????, ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????
??? ??? ? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????. ?????? ?????????????? ?????, ?? ??? ?????????? ??????????
?????, ?????????, ??? ??? ??????? ?????? ??? ??????????????, ?????????????? ?????, ?????? ?
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??

60. ?????,???? ?????? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ????? ??? ?????????????
 ?????????????, ??? ???????, ??????? ?????????? ???????, ?? ????????????????? ?? ??????????????
 ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ????????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? ??
 ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????? ??????????.

??? ???????? ???????? ????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ????? ?????????? ??????????. ??? ?????
??????????? ? ????????, ? ??????? ?? ???????????? ??? ??????? Glawe (21) ??? ?????????
?? ?????????????? ????????????????? ????????????? ?? ?? ?? ?????? ????????? ??? ??
?????????? ?????? ?? ????????????? ??????????? ??? ?????? ?????? ????????? ??? ?????? ??
?????????? ?? ??????? ?????????, ????? ? ??????? ?????? ????????? ??????????????? ??
?????????? ?? ????????????? ??????. ? ????????????? ?? ?? ?????? ?? ????????????????? ???
–?????????????? ????? ?? ?????????? ????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ??????
?????– ??? ?? ????????? ?? ? ????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ??????????.

? – ??? ?? ?????? ????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 13, B, ????????? ??,
?? ?????? ????????? (????? ????????? ??? ????????? C-453/02 ?? ????????? ????????? ???
???????? C-462/02)

1. ?? ?????? ????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

61. ??? ?? ??????????? ??????????, ? ????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13, B, ?????????
??, ?? ?? ???????????, ?????? ?? ?????? ????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??,
?????????, ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ????????????????????? ?????????????? ??, ???
?????????, ?????????? ??????????????. ? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 13, B, ????????? ??, ?? ?????? ?????????.

62. ? ?????????? ?????????????, ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????· ??????, ?? ?????? ?????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ????????????? ? ??????, ?? ?? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????. ? ?????????? ?????????????? ?????????? ???
????????? Kügler (22) ?? ?????????, ?????????????? ?' ?????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????? ?????????????.

63. ? ? Linneweber ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???
?????? ?? ?????? ?? ???????????.

2. ??????????

64. ?? ?? ?????? ?????????? ??? ????????? C-453/02 ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ????????? C-
462/02, ?? Bundesfinanzhof ?????????? ?? ????????????????? ??, ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??
????????????? ?? ??????? ??????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 13,
B, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????.

65. ??? ?????? ??????????, ?? ????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ???????
????????????, ?? ??????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??
????? ?????????? ???, ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????, ? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????
(23).

66. ???????, ?????????????, ???' ?????, ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? –?? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?????? ???
???? ?? ?????????????? ?????????????????– ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??
?????????, ????? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? (24).

? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? –?????? ?????????? ??????????
????????? ??????????– ??????? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????? ??????? (25).

67. ?? ??? ???? ?????????????, ?????? ??????? ??? ?? ?????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????????
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 13,
B, ?????????? ??? (26).

68. ?? ?????????????, ???????, ???????, ?? ?????? ?????????????, ???, ?????? ??? ?? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????? ? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ???
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???, ??? ??????? ?? ??? ?????????????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ???????, ??????????????????
?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????? ???
?? ?????????????????? ?? ?????? (27).

69. ????? ??????????, ??????? ?? ?????? ??? ???? ??????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????
??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 13, ?, ?????????? ???, ??
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????, ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ???
?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??
????????????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????????

70. ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????????
???? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????
???? ?????????????? ??? ??????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????

71. ????? ??????????????, ?? ?????? 13, B, ?????????? ???, ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ???????
???? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????
???? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? (29).

72. ????? ??????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???????, ?????
?????? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? (30).

73. ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? C-453/02 ??? ??? ??????
????????? ??? ???? C-462/02.

74. ????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? C-453/02 ??? ??? ?????????? ??????????
????? ?????????? C-462/02 ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????? 13, B, ?????????? ???, ??? ??????
????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????.

V – ????????

75. ?????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ?? ??????

«1. ?? ????? 13, B, ????????? ??, ?? ????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??
 ??????????? ??? ???? ??????????????? ?????????? ??????? ????????? ?????????? ??? ?
 ??????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????
 ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????, ?? ??????? ??????????????
 ??????? ?? ?????????? ??, ?? ?? ????? ?????????????, ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????
 ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????, ????
 ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??????? ??, ?????????????????? ?????? ?????? ?????????
 ?????????????? ????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????.

2. ? ?????? ?????? ?? ????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ???
 ??????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????
 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????.»

«1. ?? ????? 13, B, ????????? ??, ?? ????? ??????? ??????????? ?? ?????? ????? ??
 ??????????? ????? ?? ????????????? ????????????????? ????? ? ????????????? ??????????
 ????????????????? ?? ????????????? ????????? ????????? ????????????????? ?? ??????. ????????????? ??
 ??????????? ?? ????????? ?? ?????????????????, ?? ??????? ????????????? ??????? ?? ??????????? ??,
 ?? ?? ????? ?????????????, ?? ????????????????? ?? ????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
 ????????? ?????? ????????????? ??????? ?? ?????????????, ????? ?????????, ?? ?????? ??????????????
 ??????? ?????, ????????????????? ?????? ?????? ?????????? ????????????? ??????? ?? ??????? ??????? ??
 ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????.

2. ? ?????? ?????? ?? ????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ???
 ??????? 13, B, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????
 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????.»

2 – ??? ???? 77/388/E? ?? ?????????, ?? 17?? ???? 1977, ??? ?????????? ????
 ????????? ???? ?????? ?????, ?? ????????? ?? ???? ?????? ?????? – ??????
 ??????? ?????? ?????????????? ??????: ?????????? ?????????? ??? (?? ???. ??? 09/001, ?.
 49).

4 – ?????? Fischer (???????????????? ???? ????????????? 3).

6 – ?????? ?????, ?????????? ??? 8?? ????? 2003, C?384/01, ?????????? ??? ?????????
(????????? 2003, ? I?4395, ????? 25)· ??? 11?? ?????????? 2001, C?267/99, Adam (?????????
2001, ? I-7467, ????? 36), ??? ??? 3?? ????? 2001, C?481/98, ?????????? ??? ?????????
(????????? 2001, ? I-3369, ????? 22).

7 - ??., ?????? ?????, ???????, ??? ??????????? ??? 3?? ????????? 2003, C?144/00, Hoffmann
(???????? 2003, ? I-2921, ????? 27). ??? 10?? ????????????? 2002, C?141/00, K gler (????????
2002, ? I-6833, ????? 30), ??? ??? 7?? ????????????? 1999, C?216/97, Gregg (???????? 1999, ?
I-4947, ????? 20).

- 8 – A?????? ??? 2?? ????????? 1993, Lange (??????? 1993, ? I-4677, ?????? 16 ??? 17).
- 9 – ?????? Fischer (???????????????? ???? ????????????? 3), ????? 28.
- 10 – ?????? Fischer (???????????????? ???? ????????????? 3), ????? 31.
- 11 – ??, ??? ????????? ??? ???? ??????? C?498/99, Town & County Factors (??????? ??? 17?? ????????????? 2002, ?????? 2002, ? I-7173, ?????? 70).
- 12 – ??, ??? ????????? ??? ???? ??????? Town & County Factors, ?????????????, ?????? 69. ??, ?????? ??? ????????? ??? ??????? ??????????? F. Jacobs ??? ?????? C?38/93, Glawe (??????? ??? 5?? ????? 1994, ?????? 1994, ? I-1679, I-1681, ?????? 10).
- 13 – ??, ?? ???? ?? ?????? ???? ??? ??????? ??? ????????????? ???? ?????????? ??? ???? ????????? Town & County Factors (???????????????? ???? ????????????? 11, ?????? 68 ??? 74) ?????? ??? ??? ????????????????? (???????????? 12) ?????? Glawe.
- 14 – ???? ?????? ???? ??????? ??? 3?? ????? 2001, ????????? ???? ??????? (???????????????? ???? ????????????? 6, ????? 22). ??, ??? ??????? ?????? 27.
- 15 – A?????? ??? 3?? ????? 2001, ????????? ???? ??????? (???????????????? ???? ????????????? 6, ?????? 27 ??? 28).
- 16 – A?????? ??? 8?? ????? 2003, ????????? ???? ??????? (???????????????? ???? ????????????? 6, ????? 30).
- 17 – ?????? ?????, ????????? ???? 27?? ????????????? 2002, C?302/00, ??????? ???? ????????? (??????? 2002, ? I-2055, ????? 23), ??? ??? 11?? ????????? 1995, C?367/93 ??? C?377/93, Roders ?..?. (??????? 1995, ? I-2229, ????? 27).
- 18 – A?????? ??? 3?? ????? 2001, ????????? ???? ??????? (???????????????? ???? ????????????? 6, ????? 27).
- 19 – ??, ??? ??????? ??? 25?? ????????????? 1999, C?349/96, CPP (??????? 1999, ? I-973, ????? 29).
- 20 – A?????? Fischer (???????????????? ???? ??o???????? 3), ?????? 29 ??? 30.
- 21 – ??, ???????, ?????? 47.
- 22 – A?????? Kügler (???????????????? ???? ????????????? 7), ????? 57.
- 23 – ??, ?????? ?????, ??? ??????? ??? 22?? ??????? 1989, 103/88, Fratelli Costanzo (??????? 1989, ? 1839, ????? 29). ?????? Kügler (???????????????? ???? ????????????? 7, ????? 51), ??? ??????? ??? 20?? ????? 2003, C?465/00, C?138/01 ??? C?139/01, Österreichischer Rundfunk ?..?. (??????? 2003, ? I-4989, ????? 98).
- 24 – ??, ??? ?????????, ?????????, ??? ??????? ??? 29?? ????????? 2004, C?102/02, Beuttenmüller (??????? 2004, ? ?-5405, ????? ????? 37).
- 25 – ??, ??? ??? ?????? ???? ??? ??????? ??? 5?? ????????????? 1963, 26/62, Van Gend en Loos (??????? ????? 1954-1964, ? 863, ????? 26).

26 – ??, ???????, ?????? 26 ??? 42 ??.

27 – ??, ??? ??? ?????? ????? ??? ?????????? ??? 10?? ???????? 1999, C?346/97, Braathens (???????? 1999, ?. I-3419, ?????? 30), ??? ??? 19?? ????????????? 1982, 8/81, Becker (???????? 1982, ?. 53, ?????? 30).

28 – ??, ??? ???????? K?gler (????????????????? ????? ?????????????? 7), ?????? 55.

29 – ??, ????????, ?????? 26.

30 – ??, ??? ???????? K?gler (????????????????? ????? ?????????????? 7), ?????? 60.